

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-23 ta' April 2009

**li temenda d-Deċiżjoni 2003/467/KE fir-rigward tad-dikjarazzjoni li ċerti reġjuni amministrattivi fl-Italja huma uffiċjalment hielsa mit-tuberkulozi bovina, il-brucellozi bovina u l-lewkozi bovina enżootika, li ċerti reġjuni amministrattivi tal-Polonja huma uffiċjalment hielsa mil-lewkozi bovina enżootika u li l-Polonja u s-Slovenja huma uffiċjalment hielsa mit-tuberkulozi bovina**

(notifikata taht id-dokument numru C(2009) 2972)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2009/342/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

2003/467/KE, sabiex dawn ir-reġjuni kollha jkunu jistgħu jitqiesu reġjuni uffiċjalment hielsa mill-brucellozi bovina tal-Italja.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' Ġunju 1964 dwar il-problemi tas-saħħa tal-annimali li jaffettwaw il-kummerċ ta' annimali bovini u suwini ġewwa l-Komunità<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Anness A(I)(4), l-Anness A(II)(7) u l-Anness D(I)(E) tagħha,

(5) L-Italja ressqet quddiem il-Kummissjoni dokumentazzjoni li turi konformità mal-kondizzjonijiet xierqa stipulati fid-Direttiva 64/432/KEE rigward il-provinċji kollha tar-reġjun ta' Sardegna sabiex dan ir-reġjun jista' jitqies reġjun uffiċjalment hieles mil-lewkozi bovina enżootika tal-Italja.

Billi:

(1) Id-Direttiva 64/432/KEE tipprovdi li Stat Membru jew parti minn Stat Membru jista' jiġi ddikjarat bhala uffiċjalment hieles mit-tuberkulozi bovina, mill-brucellozi bovina u mil-lewkozi bovina enżootika rigward merhliet bovini sugġett għall-konformità ma' ċerti kondizzjonijiet stabbiliti f'din id-Direttiva.

(6) Wara l-valutazzjoni tad-dokumentazzjoni li tressqet mill-Italja, il-provinċja u r-reġjuni kkonċernati għandhom jiġu rikonnoxxuti bhala uffiċjalment hielsa mit-tuberkulozi bovina, mill-brucellozi bovina, u mil-lewkozi bovina enżootika rispettivament.

(2) Il-listi tar-reġjuni tal-Istati Membri ddikjarati bhala hielsa mit-tuberkulozi bovina, il-brucellozi bovina u l-lewkozi bovina enżootika huma stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/467/KE tat-23 ta' Ġunju 2003 li tistabbilixxi l-kwalifika ta' uffiċjalment hielsa mit-tuberkulozi, brucellozi u lewkosi bovina enżootika ta' xi Stati Membri u reġjuni fl-Istati Membri rigward annimali bovini<sup>(2)</sup>.

(7) Il-Polonja ressqet quddiem il-Kummissjoni dokumentazzjoni li turi konformità mal-kundizzjonijiet xierqa previsti fid-Direttiva 64/432/KEE fir-rigward tat-territorju shiħ sabiex dan l-Istat Membru jista' jiġi kkunsidrat bhala Stat Membru uffiċjalment hieles mit-tuberkulozi bovina.

(3) L-Italja ressqet quddiem il-Kummissjoni dokumentazzjoni li turi konformità mal-kondizzjonijiet xierqa stipulati fid-Direttiva 64/432/KEE rigward il-provinċja ta' Oristano fir-reġjun ta' Sardegna sabiex dan ir-reġjun jista' jitqies reġjun uffiċjalment hieles mit-tuberkulozi bovina tal-Italja.

(8) Il-Polonja ressqet ukoll dokumentazzjoni quddiem il-Kummissjoni li turi konformità mal-kondizzjonijiet xierqa stipulati fid-Direttiva 64/432/KEE fir-rigward ta' 11-il reġjun amministrattivi (powiaty) fi hdan l-unitajiet amministrattivi superjuri (voivodship) ta' Podlaskie u Pomorskie sabiex dawn ir-reġjuni jkunu jistgħu jitqiesu bhala reġjuni uffiċjalment hielsa mil-lewkozi bovina enżootika tal-Polonja.

(4) L-Italja ressqet quddiem il-Kummissjoni dokumentazzjoni li turi konformità mal-kondizzjonijiet xierqa stipulati fid-Direttiva 64/432/KEE rigward il-provinċji kollha tar-reġjun ta' Marche u l-provinċja ta' Cuneo, l-aħħar provinċja li fadal tar-reġjun ta' Piemonte li għad mhix inkluża fil-Kapitolu 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni

(9) Wara l-valutazzjoni tad-dokumentazzjoni li tressqet mill-Polonja, it-territorju shiħ tal-Polonja għandu jiġi rikonnoxxut bhala Stat Membru uffiċjalment hieles mit-tuberkulozi bovina u r-reġjuni (powiaty) tal-Polonja għandhom jiġu rikonnoxxuti bhala reġjuni uffiċjalment hielsa mil-lewkozi bovina enżootika ta' dan l-Istat Membru.

(10) Is-Slovenja ressqet quddiem il-Kummissjoni dokumentazzjoni li turi konformità mal-kundizzjonijiet xierqa previsti fid-Direttiva 64/432/KEE fir-rigward tat-territorju shiħ sabiex dan l-Istat Membru jista' jiġi kkunsidrat bhala Stat Membru uffiċjalment hieles mit-tuberkulozi bovina.

(<sup>1</sup>) ĠU L 121, 29.7.1964, p. 1977/64.

(<sup>2</sup>) ĠU L 156, 25. 6. 2003, p. 74.

(11) Wara l-valutazzjoni tad-dokumentazzjoni li tressqet mis-Slovenja, it-territorju shih tas-Slovenja għandha tiġi rikonoxxuta bħala Stat Membru uffiċjalment hieles mit-tuber-koloži bovina.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Annessi I, II u III tad-Deċiżjoni 2003/467/KE huma emendati skont l-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

*Artikolu 2*

(12) Id-Deċiżjoni 2003/467/KE għandha għalhekk tiġi emendata skont dan.

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' April 2009.

(13) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali,

*Għall-Kummissjoni*  
Androulla VASSILIOU  
*Membru tal-Kummissjoni*

## ANNEX

L-Annessi I, II u III għad-Deċiżjoni 2003/467/KE huma emendati kif ġej:

1) L-Anness I jinbidel b'dan li ġej:

## "ANNEX I

**KAPITOLU 1****Stati Membri uffiċjalment hielsa mit-tuberkolożi**

Kodiċi ISO	Stat Membru
BE	Il-Belġju
CZ	Ir-Repubblika Ċeka
DK	Id-Danimarka
DE	Il-Ġermanja
FR	Franza
LU	Il-Lussemburgu
NL	L-Olanda
AT	L-Awstrija
PL	Il-Polonja
SI	Is-Slovenja
SK	Is-Slovakkja
FI	Il-Finlandja
SE	L-Iżvezja

**KAPITOLU 2****Reġjuni tal-Istati Membri uffiċjalment hielsa mit-tuberkulożi**

Fl-Italja:

- Ir-Reġjun tal-Abruzzo: Il-Provinċja ta' Pescara,
- Ir-Reġjun ta' Emilia-Romagna,
- Ir-Reġjun tal-Friuli-Venezia Giulia,
- Ir-Reġjun tal-Lombardia: Il-Provinċji ta' Bergamo, Como, Lecco, Sondrio,
- Ir-Reġjun tal-Marche: Il-Provinċja ta' Ascoli Piceno,
- Ir-Reġjun tal-Piemonte: Il-Provinċji ta' Novara, Verbania, Vercelli,
- Ir-Reġjun ta' Sardegna: Il-Provinċja ta' Oristano,
- Ir-Reġjun tat-Toscana: Il-Provinċji ta' Grosseto, Livorno, Lucca, Prato, Pisa, Pistoia, Siena,
- Ir-Reġjun tat-Trentino-Alto Adige: Il-Provinċji ta' Bolzano, Trento,
- Ir-Reġjun tal-Veneto."

2) Il-Kapitolu 2 tal-Anness II qed jinbidel b'dan li ġej:

**“KAPITOLU 2**

**Ir-reġjuni tal-Istati Membri uffiċjalment hielsa mill-bručellożi**

Fl-Italja:

- Ir-Reġjun tal-Abruzzo: Il-Provincja ta' Pescara,
- Ir-Reġjun tal-Emilia-Romagna: Il-Provincji ta' Bologna, Ferrara, Forlì-Cesena, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia, Rimini,
- Ir-Reġjun tal-Friuli-Venezia Giulia,
- Ir-Reġjun tal-Lazio: Il-Provincja ta' Rieti
- Ir-Reġjun tal-Liguria: Il-Provincji ta' Imperia, Savona,
- Ir-Reġjun tal-Lombardia: Il-Provincji ta' Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio, Varese,
- Ir-Reġjun tal-Marche:
- Ir-Reġjun tal-Piemonte
- Ir-Reġjun tal-Puglia: Il-Provincja ta' Brindisi
- Ir-Reġjun ta' Sardegna: Il-Provincji ta' Cagliari, Nuoro, Oristano, Sassari,
- Ir-Reġjun tal-Toscana,
- Ir-Reġjun tal-Trentino-Alto Adige: Il-Provincji ta' Bolzano, Trento,
- Ir-Reġjun tal-Umbria: Il-Provincji ta' Perugia, Terni,
- Ir-Reġjun tal-Veneto

Fil-Portugall:

- Ir-Reġjun Awtonomu tal-Azores: il-gżejjer ta' Pico, Graciosa, Flores, Corvo.

Fir-Renju Unit:

- Il-Gran Brittanja: l-Ingilterra, l-Iskozja, Wales.”

3) Il-Kapitolu 2 tal-Anness III qed jinbidel b'dan li ġej:

**“KAPITOLU 2**

**Reġjuni ta' Stati Membri uffiċjalment hielsa mill-lewkożi bovina enżootika**

Fl-Italja:

- Ir-Reġjun tal-Abruzzo: Il-Provincja ta' Pescara,
- Ir-Reġjun tal-Emilia-Romagna: Il-Provincji ta' Bologna, Ferrara, Forlì-Cesena, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia, Rimini,
- Ir-Reġjun tal-Friuli-Venezia Giulia,

- Ir-Regjun tal-Lazio: Il-Provinċji ta' Frosinone, Rieti,
- Ir-Regjun tal-Liguria: Il-Provinċji ta' Imperia, Savona,
- Ir-Regjun tal-Lombardia: Il-Provinċji ta' Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio, Varese,
- Ir-Regjun tal-Marche: Il-Provinċji ta' Ancona, Ascoli Piceno, Macerata, Pesaro,
- Ir-Regjun tal-Molise,
- Ir-Regjun tal-Piemonte: Il-Provinċji ta' Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Torino, Verbania, Vercelli,
- Ir-Regjun ta' Sardegna,
- Ir-Regjun tal-Toscana: Il-Provinċji ta' Arezzo, Firenze, Grosseto, Livorno, Lucca, Massa-Carrara, Pisa, Pistoia, Prato, Siena,
- Ir-Regjun tal-Trentino-Alto Adige: Il-Provinċji ta' Bolzano, Trento,
- Ir-Regjun tal-Umbria: Il-Provinċji ta' Perugia, Terni,
- Ir-Regjun tal-Val d'Aosta: Il-Provinċja ta' Aosta,
- Ir-Regjun tal-Veneto

## Fil-Polonja:

- Voivodship dolnośląskie

Powiaty:	bolesławiecki, dzierżoniowski, głogowski, górowski, jaworski, jeleniogórski, Jelenia Góra, kamiennogórski, kłodzki, legnicki, Legnica, lubański, lubiński, lwówecki, milicki, oleśnicki, oławski, polkowicki, strzeliński, średzki, świdnicki, trzebnicki, wałbrzyski, Wałbrzych, wołowski, wrocławski, Wrocław, ząbkowicki, zgorzelecki, złotoryjski.
----------	--

- Voivodship lubelskie

Powiaty:	białski, Biała Podlaska, biłgorajski, chełmski, Chełm, hrubieszowski, janowski, krasnostawski, kraśnicki, lubartowski, lubelski, Lublin, łęczyński, łukowski, opolski, parczewski, puławski, radzyński, rycki, świdnicki, tomaszowski, włodawski, zamojski, Zamość.
----------	---

- Voivodship kujawsko-pomorskie

Powiaty:	aleksandrowski, chełmiński, golubsko-dobrzyński, grudziądzki, Grudziądz, toruński, Toruń, wąbrzeski.
----------	--

- Voivodship łódzkie

Powiaty:	bełchatowski, brzeziński, kutnowski, łaski, łęczycki, łowicki, łódzki, Łódź, opoczyński, pabianicki, pajęczański, piotrkowski, Piotrków Trybunalski, poddębicki, radomszczański, rawski, sieradzki, skierniewicki, Skierniewice, tomaszowski, wieluński, wieruszowski, zduńskowolski, zgierski.
----------	---

- Voivodship małopolskie

Powiaty:	brzeski, bocheński, chrzanowski, dąbrowski, gorlicki, krakowski, Kraków, limanowski, miechowski, myślenicki, nowosądecki, nowotarski, Nowy Sącz, oświęcimski, olkuski, proszowicki, suski, tarnowski, Tarnów, tatrzański, wadowicki, wielicki.
----------	--

## — Voivodship mazowieckie

Powiaty:	białobrzezski, garwoliński, grójecki, gostyniński, grodziski, kozienicki, lipski, Płock, płocki, pruszkowski, przysuski, Radom, radomski, sochaczewski, szydlowiecki, warszawski zachodni, zwolenński, żyrardowski.
----------	---

## — Voivodship opolskie

Powiaty:	brzeski, głubczycki, kędzierzyńsko-kozielski, kluczborski, krapkowicki, namysłowski, nyski, oleski, opolski, Opole, prudnicki, strzelecki.
----------	--

## — Voivodship podkarpackie

Powiaty:	bieszczadzki, brzozowski, dębicki, jarosławski, jasielski, kolbuszowski, krośnieński, Krosno, leski, leżajski, lubaczowski, łańcucki, mielecki, niżański, przemyski, Przemyśl, przeworski, ropczycko-sędziszowski, rzeszowski, Rzeszów, sanocki, stalowowolski, strzyżowski, Tarnobrzeg, tarnobrzeki.
----------	---

## — Voivodship podlaskie

Powiaty:	augustowski, białostocki, Białystok, bielski, hajnowski, sejneński, siemiatycki, sokółski, suwalski, Suwałki, wysokomazowiecki, zambrowski.
----------	---

## — Voivodship pomorskie

Powiaty:	Gdańsk, gdański, Gdynia, lęborski, Sopot, wejherowski.
----------	--

## — Voivodship śląskie

Powiaty:	będziński, bielski, Bielsko-Biała, bieruńsko-łędziński, Bytom, Chorzów, cieszyński, częstochowski, Częstochowa, Dąbrowa Górnicza, gliwicki, Gliwice, Jastrzębie Zdrój, Jaworzno, Katowice, kłobucki, lubliniecki, mikołowski, Mysłowice, myszkowski, Piekary Śląskie, pszczyński, raciborski, Ruda Śląska, rybnicki, Rybnik, Siemianowice Śląskie, Sosnowiec, Świętochłowice, tarnogórski, Tychy, wodzisławski, Zabrze, zawierciański, Żory, żywiecki.
----------	--

## — Voivodship świętokrzyskie

Powiaty:	buski, jędrzejowski, kazimierski, kielecki, Kielce, konecki, opatowski, ostrowiecki, pińczowski, sandomierski, skarżyski, starachowicki, staszowski, włoszczowski.
----------	--

## — Voivodship warmińsko-mazurskie

Powiaty:	ełcki, giżycki, gołdapski, olecki.
----------	------------------------------------

## — Voivodship wielkopolskie

Powiaty:	jarociński, kaliski, Kalisz, kępiński, kolski, koniński, Konin, krotoszyński, ostrzeszowski, słupecki, turecki, wrzesiński.”
----------	--